

МЕЖКУЛЬТУРНЫЙ ДИАЛОГ В ПЕДАГОГИЧЕСКОМ ОБРАЗОВАНИИ. ДИДАКТИКА ИНОЯЗЫЧНОЙ ПОДГОТОВКИ ПЕДАГОГА В РОССИИ

INTERCULTURAL DIALOG IN PEDAGOGICAL EDUCATION. DIDACTICS OF FOREIGN LANGUAGE TEACHER TRAINING IN RUSSIA

DOI: 10.12731/2658-4034-2024-15-5SE-650

УДК 378.14



Научная статья

УНИВЕРСИТЕТСКАЯ СРЕДА КАК ФАКТОР АДАПТАЦИИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ В РОССИЙСКОМ ВУЗЕ

Г.В. Гришина

***Обоснование.** Современные высшие учебные заведения в рамках интернационализации образования решают задачи, связанные с привлечением иностранных обучающихся, сохранности контингента иностранных студентов и осуществление педагогического сопровождения адаптации. Для создания эффективных педагогических условий, содействующих адаптации иностранных обучающихся, специалистам вузов необходимо изучить факторы, влияющие на этот процесс. Таким фактором является университетская среда.*

***Цель** – исследовать университетскую среду как фактор адаптации иностранных обучающихся и выделить ее компоненты с точки зрения адаптационных барьеров.*

Материалы и методы. На теоретическом уровне были проанализированы научные работы по данной теме. На практическом этапе использовались методы беседа и анкетирование.

Результаты. Университетская среда представляет собой пространство, где взаимодействуют все участники образовательного процесса, она имеет мощный потенциал в воспитании и развитии личности. Это позволяет говорить об университетской среде как внешнем факторе, влияющем на адаптационный процесс иностранных обучающихся. Учитывая этот факт, университетскую среду следует понимать, как систему барьерообразующих компонентов: биологического, культурного, социально-бытового, академического, организационно-управленческого, финансово-экономического, языкового, коммуникативного, социально-психологического, постепенное привыкание к которым позволяет принять университетскую среду в целом.

Ключевые слова: интернационализация образования; иностранные студенты; адаптация иностранных студентов; университетская среда; факторы адаптации

Для цитирования. Гришина Г.В. Университетская среда как фактор адаптации иностранных студентов в российском вузе // *Russian Journal of Education and Psychology*. 2024. Т. 15, № 5SE. С. 449-465. DOI: 10.12731/2658-4034-2024-15-5SE-650

Original article

UNIVERSITY ENVIRONMENT AS AN ADAPTATION FACTOR OF INTERNATIONAL STUDENTS IN RUSSIA

G. V. Grishina

Background. Internationalisation of education defines the route of modern universities. They need to solve problems related to attracting international students, maintaining the number of them and providing pedagogical support for their adaptation. Universities have to create

effective pedagogical conditions that facilitate the adaptation of international students. The specialists study the factors influencing this process, and one of the factors is the university environment.

Purpose. *The purpose is to study the university environment as a factor in the adaptation of international students and identify its components from the adaptation barriers aspect.*

Materials and methods. *At the theoretical stage, scientific papers have been analyzed, and at the practical stage, the methods of conversation and questioning have been used.*

Results. *The university environment is a space where all participants in the educational process interact. It has powerful potential for the upbringing and development of personality. It is possible to consider the university environment as an external factor influencing the adaptation process of international students. The university environment should be understood as a system of barrier-forming components: biological, cultural, social, academic, organizational and managerial, financial and economic, linguistic, communicative and socio-psychological. Gradual acceptance of the components results in accepting the university environment as a whole.*

Keywords: *internationalisation of education; international students; adaptation of international students; university environment; adaptation factors*

For citation. *Grishina G.V. University Environment as an Adaptation Factor of International Students in Russia. Russian Journal of Education and Psychology, 2024, vol. 15, no. 5SE, pp. 449-465. DOI: 10.12731/2658-4034-2024-15-5SE-650*

Введение

Интернационализация российского образования является одним из актуальных стратегических направлений государственной политики. Руководствуясь законодательными и нормативными документами (приоритетный проект «Развитие экспортного потенциала российской системы образования» в рамках национального проекта «Образование»; постановление Правительства РФ «Об установлении квоты на образование иностранных граждан и лиц без гражд-

данства в Российской Федерации»; поправки к Закону «О правовом положении иностранных граждан в РФ»), российские университеты привлекают иностранных граждан для оказания образовательной услуги. Популярность российского вуза среди иностранных студентов, в последние годы, стала одним из показателей его эффективности [10]. Однако, перед вузами стоит задача не только привлечь иностранных обучающихся, но и создать такие условия, в которых они вне зависимости от этнической принадлежности могли бы реализовать свой потенциал, получить знания, умения, навыки и профессиональные компетенции, соответствующие их ожиданиям.

Выполнение показателей по привлечению иностранных граждан для оказания образовательной услуги и сохранению контингента иностранных обучающихся ставит перед учебными заведениями задачи по решению проблем, связанные с адаптационным процессом иностранных студентов. Адаптация – это разносторонний и разноплановый процесс привыкания личности студента к новой учебно-воспитательной среде, системе требований, социокультурному окружению, бытовому пространству и новым условиям жизнедеятельности.¹ В случае благоприятного течения такого процесса личность устанавливает новые социальные контакты, формирует новые модели поведения и осуществления деятельности. Комплекс таких трансформаций требует пересмотра ценностей и установок и изменяет взаимоотношения со средой. Очевидно, что крайне редко встречается беспроблемное течение адаптационного процесса, большинство иностранных обучающихся сталкиваются с преодолением адаптационных барьеров [3].

За последние десятилетия педагогами были предложены различные практики для содействия решению адаптационных проблем иностранных студентов в российских вузах: психолого-педагогическое сопровождение рассматривалась в работе Вэй Син (2003); практика подготовки обучающихся к межкультурному взаимодействию, предложенная И.А. Мнацаканян (2004); практика психологического

¹ Полонский В.М. Словарь по образованию и педагогике. М.: Высшая школа, 2004. 512 с.

сопровождения, разработанная Т.В. Кияшук (2009); практика педагогического сопровождения, предложенная И.А. Гребенниковой (2010) [8]; практика психолого-педагогического сопровождения языкового обучения иностранных студентов, предложенная И.Л. Жирновой (2012); модель психолого-педагогического сопровождения адаптации иностранных студентов А.Д. Бухалко (2020) [5].

Для разработки эффективных методик, содействующих адаптации иностранных студентов к условиям обучения в российском вузе необходимо учитывать факторы, влияющие на этот процесс. Влияние факторов на показатели адаптации было эмпирически доказано и отображено в работах Ф.Б. Березина [4], И.А. Георгиевой, И.А. Вершининой [7], С.И. Журавлевой, И.А. Гребенниковой, Л.В. Уховой, И.О. Кривцовой, Т.Р. Рахимова и др. И.А. Георгиева выделяет внешние и внутренние факторы адаптации. Внутренние факторы определяются автором как социально-демографические черты индивидов, включающие в себя пол, возраст, семейное положение, наличие детей, личностные ценности, а также психологические и физиологические характеристики человека. К внешним факторам отнесены все параметры среды, которые связаны с жизнедеятельностью личности.

Целью данной работы является раскрыть сущность университетской среды как внешнего фактора адаптации иностранных студентов в российском вузе.

Материалы и методы

Исследование университетской среды как фактора адаптации иностранных студентов в российском вузе проводилось с использованием теоретических и эмпирических методов. Для формирования теоретической базы исследования был проведен анализ нормативных документов и научной литературы по данной теме. Кроме того, были приняты во внимание педагогические практики и меры содействия иностранным обучающимся со стороны университетов.

На практическом этапе исследования применялись методы анкетирования и интервью. Перед исследователями ставились задачи

по выявлению сложностей, с которыми сталкиваются иностранные обучающиеся, а также классификация выявленных проблем по группам, позволяющим определить адаптационные барьеры.

Результаты и обсуждение

Университетская среда имеет мощный потенциал, который раскрывается в образовательном процессе и воспитании личности. Она рассматривается исследователями как инструмент формирования универсальных компетенций обучающихся [13]; изучается как фактор воспитания [14]; оценивается ее влияние на успешность обучения студентов [2].

Университетская среда представляет собой пространство взаимодействия образовательной, научно-исследовательской и экспертной деятельности профессорско-преподавательского состава и студенческого сообщества, но любая деятельность регламентируется средой, в которой она осуществляется. Деятельность, осуществляемая в условиях университетской среды, заключается в формировании, накоплении и передаче знаний, а также содействии выбору индивидуального пути развития личности, что отражается в активной творческой деятельности, фундаментальных и прикладных научных исследованиях, т.е. основным назначением университетской среды является содействие реализации потенциала обучающихся [11].

В зависимости от функций, которые выполняет университетская среда в учебно-воспитательном процессе, выделяют ее компоненты. Приведем наиболее традиционные компоненты университетской среды, которые встречаются в литературе:

- научно-образовательный компонент способен обеспечить всем субъектам систему возможностей для личностного саморазвития; организовать процесс овладения универсальными, учебными и профессиональными компетенциями и мотивировать личную активность обучающихся, с учетом их культурной, социальной и этнической разноплановости [15].

- инфраструктурный компонент способствует обеспечению нормальной жизнедеятельности человека. Потребность в социализа-

ции иностранных студентов в сфере инфраструктуры университета очевидна, поскольку этот факт позволит ему быстро и без потери времени ориентироваться в расположении нужных для его деятельности объектов университета. Поэтому, инфраструктура вуза должна быть упорядочена и максимально понятна иностранному студенту, что будет способствовать его адаптации [1].

- роль административно-управленческого компонента университетской среды заключается в готовности сотрудников университета, чьи обязанности охватывают организацию и информационное сопровождение учебного процесса, консультирование студентов, обеспечение социальной поддержки, оформление документов, мониторинг осуществления деятельности и пр., взаимодействовать с иностранными студентами [6].

- коммуникативно-средовой компонент университетской среды играет едва ли не решающую роль в стабильном психоэмоциональном состоянии иностранных студентов и предопределяет их успешную адаптированность. Среда, в которую попадает иностранный студент представляет собой совокупность социальных, политических, духовных и культурных условий существования, а также окружающих людей, среди которых ему нужно будет осуществлять свою деятельность. Но приезжая со своим социальным фоном, жизненным опытом, и представлениями о коммуникации, иностранный студент вступает в конфликт с новой средой. Ему приходится перенимать новые модели, пересматривать ценности и расставлять приоритеты, и интенсивность и успешность этих трансформаций имеют прямую зависимость от готовности окружающих людей принять в свои ряды представителя иной культуры [12].

Мы рассматриваем университетскую среду как систему компонентов, представляющих адаптационные барьеры для иностранных студентов. Привыкание к таким компонентам будет означать успешную адаптацию к университетской среде.

Для выявления адаптационных барьеров иностранных обучающихся в современных условиях была проведена беседа, по результатам которой сформировались категории адаптационных проблем.

Исследование проводилось на выборке иностранных студентов 1 курса Сибирского федерального университета. Испытуемыми являются молодые люди в возрасте 17-19 лет, приехавшие из Таджикистана, Казахстана и Узбекистана. Для всех испытуемых приезд в Россию с целью обучения был первым опытом пребывания в другой стране вдали от семьи. Большая часть респондентов являются представителями вероисповедания ислам. Почти все участники исследования плохо знали русский язык и с трудом поддерживали беседу.

В ходе беседы студенты делились информацией об имеющихся переживаниях и тревогах, относительно процесса обучения, установления контактов с преподавателями и одноклассниками, возможности участия во внеучебной деятельности и пр. Высказывались опасения о возможности не справиться с адаптационными проблемами по причине плохого знания языка, культурных отличий, недостаточности знаний в предметных областях и пр. Обозначенные иностранными студентами проблемы можно было отнести к следующим категориям:

- биологическая: «Первые несколько месяцев в России были сложными - погода была непривычно холодной для тех, кто, как и я, родился в Бразилии».

- языковая: «Язык тоже был не самым простым».

- культурная: «Страна огромная, каждый город имеет собственную культурную особенность». «Когда я приехал в Россию, то удивился тому, как одеваются русские девушки. Какое все короткое! Потом я увидел, что здесь девушки сами выбирают себе парней, первые проявляют инициативу. Как это возможно? Я был поражен». «... местная культура не совсем мне подходит».

- академическая: «Не могу сказать, что исследовательская работа и учеба давалась мне тяжело, но все же этот путь оказался долгим и тернистым». «Помимо необходимости в хорошем понимании русского, так же выявляется сильный разрыв в учебной парадигме».

- финансовая: «Академическая стипендия, одинаковая для всех студентов, естественно, не может покрыть расходов живого человека».

- коммуникативная: «Нейтральная интонация русской речи воспринимается молодыми людьми чаще всего как грубая, в то время как

собственная речь иностранца однокурсниками воспринимается как заискивание, а не как вежливость». «Многие студенты-иностранцы сталкиваются с многообразием и эпичностью русской нецензурной лексики и невозможностью отличить выражение чего-то очень хорошего от чего-то очень плохого». «...русские в проблемной ситуации скорее накричат на них, чем помогут с решением ситуации».

- социально-психологическая: «Честно говоря, у меня было несколько одноклассников, которые были ужасны для меня и пытались запугать меня...» «...мне морально тяжело обосноваться в обществе в целом». «... хочу к семье, хочу домой».

Таким образом, нами был выделен состав университетской среды в виде компонентов, представляющих собой адаптационные барьеры, постепенное преодоление которых будет означать привыкание к каждому компоненту и в итоге к университетской среде в целом. К таким компонентам относятся: биологический, социокультурный, социально-бытовой, академический, организационно-управленческий, экономический, языковой, социальный, коммуникативный.

На практическом этапе исследования была проведена диагностика отношения иностранных обучающихся к компонентам университетской среды после одного месяца пребывания в вузе. Опросник состоял из 45 вопросов, сгруппированных по 9 категориям, соответствующим компонентам университетской среды. Респонденты оценивали степень согласия с утверждением по шкале: совсем неверно; верно в некоторой степени; верно в значительной степени; верно в высшей степени. Результаты первичной диагностики представлены на рис. 1.

К компонентам университетской среды, вызывающим наибольшие сложности с привыканием, относятся академический, организационно-управленческий, языковой. В целом университетская среда принимается на высоком уровне только 5% респондентов.

Нами были проведены адаптационные мероприятия, содействующие привыканию иностранных обучающихся к университетской среде российского вуза. Основу мероприятий составляло целенаправленное цифровое чтение, базирующееся на фундаментальных положениях библиотерапии и библиопсихологии. Целенаправленное

цифровое чтение представляет собой комплексную педагогическую практику с применением цифровых технологий и инструментов, воздействующую на личность иностранного студента через информирование об адаптивной ситуации, анализ полученной информации и рефлексивную деятельность с целью формирования качеств, адекватных окружающей среде.



Рис. 1. Уровень принятия университетской среды иностранными студентами (экспериментальная группа)

Для реализации деятельности по целенаправленному цифровому чтению была подобрана литература, чтение которой способствовало привыканию к каждому компоненту университетской среды. Например, для привыкания к социально-бытовой среде университета использовалась книга Г.Г. Токарева «Общага. Руководство по выживанию». Написанное в юмористическом жанре, произведение учит психологической защите через юмористическое отношение к объективной действительности и способствует формированию объективного взгляда на себя и на окружение. Читая произведение, иностранный студент отождествляет себя с литературными героями, находит пути решения из сложившихся ситуаций вместе с ними, проецирует эти ситуации на реальную действительность, чем и сни-

мается психологическое напряжение. Кроме того, такая литература помогает представителю другой культуры приобщиться к особенностям юмора другой страны.

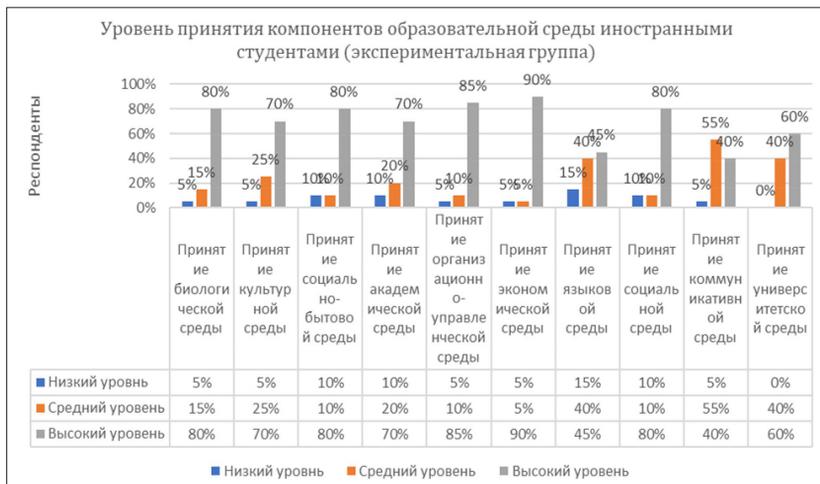


Рис. 2. Результаты постдиагностики уровней принятия компонентов образовательной среды в экспериментальной группе

Педагогическое сопровождение адаптации иностранных студентов с помощью целенаправленного цифрового чтения представляло собой систему мероприятий. Во-первых, в электронной образовательной среде вуза был разработан обучающий курс «Иностранный студент в СФУ», включающий в себя разделы, соответствующие компонентам университетской среды. Каждый раздел содержит цифровую литературу для чтения, цифровой читательский дневник и форум для обсуждения участниками курса актуальных проблем и путей их решения. Во-вторых, осуществлялось проведение очных занятий с адаптантами, целью которых являлось актуализировать информацию, прочитанную в литературе и соотнести ее с реальной ситуацией адаптации. В-третьих, для осуществления рефлексивной деятельности была разработана цифровая рабочая тетрадь «Иностранный студент в СФУ», где каждый рабочий лист соответствует компонентам университетской среды.

После осуществления сопровождения адаптации иностранных студентов к университетской среде вуза была проведена повторная диагностика, результаты которой представлены на рис. 2.

Процент привыкания к компонентам университетской среды значительно повысился, почти все компоненты принимаются иностранными студентами на высоком уровне. Привыкание к университетской среде в целом на высоком уровне произошло у 60% респондентов.

Заключение

1. В условиях интернационализации образования одним из приоритетных показателей российских вузов становится их популярность среди иностранных граждан. Однако, перед вузами встает задача не только привлечь иностранных обучающихся, но и сохранить их контингент. Для этого в образовательном процессе необходимо создание таких педагогических условий, которые способствовали бы раскрытию потенциала личности иностранного студента и оправдывали бы его ожидания.

2. Для создания эффективных педагогических условий по сопровождению адаптации иностранных студентов к условиям обучения в российском вузе следует учитывать внутренние и внешние факторы. В нашем случае внешним фактором является университетская среда вуза.

3. Университетскую среду вуза как внешний фактор, влияющий на адаптацию иностранных обучающихся, следует рассматривать с точки зрения адаптационных барьеров, создаваемых компонентами самой среды. Университетская среда представляет собой интегративное понятие, состоящее из компонентов: биологический, социокультурный, социально-бытовой, академический, организационно-управленческий, экономический, языковой, социальный, коммуникативный.

4. Адаптационные методики следует разрабатывать с учетом многокомпонентности университетской среды. Содействие привыканию иностранных студентов к каждому компоненту отдельно приводит к принятию университетской среды в целом. Опытно-эксперимен-

тальным путем была доказана эффективность целенаправленного цифрового чтения в привыкании иностранных обучающихся к университетской среде российского вуза.

Список литературы

1. Апасова М.В., Кулагина И.Ю., Апасова Е.В. Условия адаптации иностранных студентов в вузах // Современная зарубежная психология. 2020. Том 9. № 4. С. 129-137. <https://doi.org/10.17759/jmfp.2020090412>
2. Ахмедьянова Г. Ф., Мошуров Н. П., Ерошенко О. С. Влияние университетской среды на успешность обучения студентов технического профиля // Теория и практика общественного развития. 2014. № 7. С. 70-72. URL: <https://disk.yandex.ru/i/9BUXEEr-cPBpCw>
3. Береговая О.А, Лопатина С.С., Отургашева Н.В. Барьеры социокультурной адаптации иностранных студентов в российских вузах // Перспективы науки и образования. 2019. № 2. С. 108-118. <https://doi.org/10.32744/pse.2019.2.9>
4. Березин Ф.Б. Психическая и психофизиологическая адаптация человека. Л.: Наука. Ленинградское отделение, 1988. 267 с. URL: <https://bigenc.ru/b/psikhicheskaia-i-psikhofiziolo-396d84?ysclid=lyoctbm18k703424671>
5. Бухалко А.Д. Основные характеристики модели психолого-педагогического сопровождения адаптации иностранных студентов к обучению в российском вузе // Наука о человеке: гуманитарные исследования. 2020. №4. С. 118-126. <https://doi.org/10.17238/issn1998-5320.2020.14.4.15>
6. Ваулина Т. А., Сахарова К. Н. Организационные аспекты адаптации иностранных студентов, обучающихся в российском вузе // Вестник Томского государственного университета. 2015. №400. С. 267-272. <https://doi.org/10.17223/15617793/400/42>
7. Вершинина И. А., Курбанов А. Р., Панич Н. А. Иностранцы студенты в России: особенности мотивации и адаптации // Университетское управление: практика и анализ. 2016. №6 (106). С. 94-102. <https://doi.org/10.15826/umj.2016.106.063>

8. Гребенникова И.А. Принципы педагогического сопровождения адаптации иностранных студентов // Вестник Приамурского государственного университета им. Шолом-Алейхема. 2015. №3(20). С. 9-17. URL: https://pgusa.ru/sites/default/files/vestnik/1523/009-017_grebennikova_i_a.pdf
9. Гришина Г.В. Педагогическое сопровождение адаптации иностранных студентов к условиям обучения в российском вузе с помощью метода целенаправленного цифрового чтения // Международный научно-исследовательский журнал. 2024. №6 (144). <https://doi.org/10.60797/IRJ.2024.144.168>
10. Краснова Г.А. Модель поддержки экспорта российского образования // Государственная служба. 2020. № 2. С. 107-118. <https://doi.org/10.22394/2070-8378-2020-22-2-107-118>
11. Оганян А.А., Хлопцов Д.М. Трансформация глобальной академической среды: механизмы и социально-экономические последствия // Вестник Томского государственного университета. Экономика. 2018. № 42. С. 22-40. <https://doi.org/10.17223/19988648/42/2>
12. Распаева Г. Д., Маркус А. М., Ярославова Е. Н. Социокультурная адаптация иностранных студентов в российском вузе: коммуникативный аспект // Вестник ЮУрГУ. Серия: Образование. Педагогические науки. 2022. №1. С. 76-87. <https://doi.org/10.14529/ped220108>
13. Тарханова И. Ю. Формирование универсальных компетенций обучающихся средствами университетской среды // Вестник Костромского государственного университета. Серия: Педагогика. Психология. Социокинетика. 2018. Т. 24. №. 3. С. 123-128. <https://doi.org/10.24411/2658-428X-2019-10344>
14. Тугуз Ф. К. Университетская среда как фактор воспитания // Высшее образование в России. 2011. №. 2. С. 72-78. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/universitetskaya-sreda-kak-faktor-vozpitaniya?ysclid=lyod00czng73000836>
15. Урванцева Н. Г. Образовательная среда вуза в социокультурной адаптации иностранных студентов // Педагогика. Вопросы теории и практики. 2019. №3. С. 59-63. <https://doi.org/10.30853/pedagogy.2019.3.11>

References

1. Apasova M.V., Kulagina I.Ju., Apasova E.V. Conditions for the adaptation of foreign students in universities. *Sovremennaja zarubezhnaja psihologija* [Modern foreign psychology], 2020, Vol. 9, no. 4, pp. 129-137. <https://doi.org/10.17759/jmfp.2020090412>
2. Ahmed'janova G. F., Moshurov N. P., Eroshenko O. S. The influence of the university environment on the success of technical students' education. *Teorija i praktika obshhestvennogo razvitija* [Theory and practice of social development], 2014, no. 7, pp. 70-72. URL: <https://disk.yandex.ru/i/9BUXEer-cPBpCw>
3. Beregovaja O.A., Lopatina S.S., Oturgasheva N.V. Barriers to socio-cultural adaptation of foreign students in Russian universities. *Perspektivy nauki i obra-zovanija* [Prospects of science and education], 2019, no. 2, pp. 108-118. <https://doi.org/10.32744/pse.2019.2.9>
4. Berezin F.B. *Mental and psychophysiological adaptation of a person*. L.: Nauka. Leningradskoe otdelenie, 1988, 267 p. URL: <https://bigenc.ru/b/psikhicheskaia-i-psikhofiziolo-396d84?ysclid=lyoctb-m18k703424671>
5. Buhalko A.D. The main characteristics of the model of psychological and pedagogical support for the adaptation of foreign students to study at a Russian university. *Nauka o cheloveke: gumanitarnye issledovani-ja* [Human Science: Humanitarian studies], 2020, no. 4, pp. 118-126. <https://doi.org/10.17238/issn1998-5320.2020.14.4.15>
6. Vaulina T. A., Saharova K. N. Organizational aspects of adaptation of foreign students studying at a Russian university. *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo universiteta* [Bulletin of Tomsk State University], 2015, no. 400, pp. 267-272. <https://doi.org/10.17223/15617793/400/42>
7. Vershinina I. A., Kurbanov A. R., Panich N. A. International students in Russia: features of motivation and adaptation. *Universitetskoe upravlenie: praktika i analiz* [University management: practice and analysis], 2016, no. 6 (106), pp. 94-102. <https://doi.org/10.15826/umj.2016.106.063>
8. Grebennikova I.A. Principles of pedagogical support for the adaptation of foreign students. *Vestnik Priamurskogo gosudarstvennogo universiteta im. Sholom-Alejhema* [Bulletin of the Amur State University named

- after Sholom Aleichem], 2015, no. (20), pp. 9-17. URL: https://pgusa.ru/sites/default/files/vestnik/1523/009-017_grebennikova_i_.pdf
9. Grishina G.V. Pedagogical support for the adaptation of international students to the conditions of study at a Russian university using the method of targeted digital reading. *Mezhdunarodnyj nauchno-issledovatel'skij zhurnal* [International Scientific Research Journal], 2024, no. 6 (144). <https://doi.org/10.60797/IRJ.2024.144.168>
 10. Krasnova G.A. The model of support for the export of Russian education. *Gosudarstvennaja sluzhba* [Public service], 2020, no. 2, pp. 107-118. <https://doi.org/10.22394/2070-8378-2020-22-2-107-118>
 11. Oganyan A.A., Hlopcev D.M. Transformation of the global academic environment: mechanisms and socio-economic consequences. *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo universiteta. Jekonomika* [Bulletin of Tomsk State University], 2018, no. 42, pp. 22-40. <https://doi.org/10.17223/19988648/42/2>
 12. Raspaeva G. D., Markus' A. M., Jaroslavova E. N. Sociocultural adaptation of foreign students in a Russian university: a communicative aspect. *Vestnik JuUrGU. Serija: Obrazovanie. Pedagogicheskie nauki* [Bulletin of SUSU. Series: Education. Pedagogical sciences], 2022. no. 1, pp. 76-87. <https://doi.org/10.14529/ped220108>
 13. Tarhanova I. Ju. Formation of universal competencies of students by means of the university environment. *Vestnik Kostromskogo gosudarstvennogo universiteta. Serija: Pedagogika. Psihologija. Sociokinetika*. [Bulletin of Kostroma State University. Series: Pedagogy. Psychology. Sociokinetics], 2018, vol. 24, no. 3, pp. 123-128. <https://doi.org/10.24411/2658-428X-2019-10344>
 14. Tuguz F. K. The university environment as a factor of education. *Vyshee obrazovanie v Rossii* [Higher education in Russia], 2011, no. 2, pp. 72-78. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/universitetskaya-sreda-kak-faktor-vospitaniya?ysclid=lyod00czng73000836>
 15. Urvanceva N. G. The educational environment of the university in the socio-cultural adaptation of international students. *Voprosy teorii i praktiki* [Pedagogy. Questions of theory and practice], 2019, no. 3, pp. 59-63. <https://doi.org/10.30853/pedagogy.2019.3.11>

ДАнные ОБ АВТОРЕ

Гришина Галина Викторовна, старший преподаватель кафедры иностранных языков для инженерных направлений, Институт филологии и языковой коммуникации, соискатель на степень кандидата педагогических наук
Сибирский федеральный университет
пр. Свободный, 79, г. Красноярск, 660041, Российская Федерация
ggv-09@inbox.ru

DATA ABOUT THE AUTHOR

Galina V. Grishina, Senior Lecturer of Department of Foreign Languages for Engineering Science, School of Philology and Language Communication
Siberian Federal University
79, Svobodny pr., Krasnoyarsk, 66004128, Russian Federation
ggv-09@inbox.ru
SPIN-code: 1956-2293
ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8400-2086>
ResearcherID: AHC-7397-2022

Поступила 18.07.2024
После рецензирования 01.09.2024
Принята 14.09.2024

Received 18.07.2024
Revised 01.09.2024
Accepted 14.09.2024